

北京市委强调学习《决定》要紧密联系 坚决纠正新形势下的不正之风

参与搞不正之风的同志要立即刹车，否则将受到党纪国法制裁

本报讯 据北京日报报道：中共北京市委领导同志在市委最近召开的一次由各部、委、办和区、县、局领导同志参加的会议上强调，学习《中共中央关于经济体制改革的决定》，当前应着重在领会精神实质上下功夫，要坚决纠正新形势下出现的新的不正之风，以保证经济体制改革顺利进行。

市委领导同志说，学习文

件要紧密联系实际的，特别是近年来我们在经济体制改革方面的实际。但是，联系实际的目的是，在于加深对文件精神的理解，提高思想，统一认识。看准了的，符合《决定》精神的，就应边学边改；但是也要防止质上动功夫，又没有把握的问题，急于采取行动，这样就容易出偏差，走弯路。

市委领导同志强调，《决定》指出：“改革的进行，只应使促进而绝不能损害社会的安定、生产的发展、人民生活的

改善和国家财力的增强”，“要把是否有利于发展社会生产力的实际，作为检验一切改革得失成败的主要标准”。本市大多数单位是按照《决定》精神做的，改革的发展是健康的。但是，在新的形势下，也出现了两股歪风。一个就是有些单位、一些在职干部、退居二线的同志以及一些干部子女，利用职权或工作上的便利，套购国家的紧缺物资，进行倒卖，层层加价，坑害消费者，坑害国家，牟取暴利。再一个就是有些企业在改革中不是在改善经营管理、提高质量、降低成本

学习《决定》 地区军民共建精神文明经验

军民共建和地方自建结合，精神文明建设和物质文明建设结合，军民共建精神文明和军地共育四化人才结合

新华社北京12月3日电 中共中央办公厅、国务院办公厅和中央军委办公厅最近转发了《关于保定地区军民共建精神文明经验交流会的通报》，并且联合发出通知，要求各地区、各部队因地制宜，总结推广新经验，把军民共建的活动提高到一个新水平。

通知说，保定地区在开展军民共建文明村的基础上，以县城和大集镇为重点，开展了建设文明县的活动。城镇和农村相互促进，使城乡活动从点到面得到巩固和发展。他们按党、政、军、民齐抓共管，“条块”密切协同，做到了军民共建和地方自建相结合，精神文明建设和物质文明建设相结合，军民共建精神文明同军地共育四化人才相结合。保定地区军民共建的经验值得学习和借鉴。

据中共北京军区委员会、中共河北省委及河北省人民政府向中共中央、国务院、中央军委作出的报告说，5月底至6月初，保定驻军和中共保定地委联合召开了军民共建精神文明经验交流会，十个单位的军民在1983年以来的，在开展军民共建文明村的基础上，又开展了共建精神文明县活动。在活动形式上，由军民共建发展到厂街共建、警民共建、工农共建；由以村、乡为单位的“块

大学讲师办大学

一所民办办的新型大学——湖北函授大学——和自行车有密切关系。这所大学的主人，就是那辆车的车主，他名叫游清泉，是武汉化工学院的一位讲师。

游老师曾从事农业环保研究，深感农村缺乏科学技术。今年4月，他怀着振兴湖北农业的责任感，给省委书记写信“富写信”，建议成立湖北农村函授教育、科技咨询中心。这个建议得到了省委的支持。在筹办“中心”的日子里，游老师利用业余时间，蹬着他的旧自行车，和几位热心的同事一道奔波于武汉三镇。不久，三百多名高校教师、工程技术人员参加了游老师的“中心”。

“中心”成立以来，编写了大量教材；组织了一批教师下乡，开展假期“智力支农”；为专业户和乡镇企业干部开办了十几个短训班；三十七个专业函授班开始招生，学员分布全国各地。随着“中心”的发展，游老师提出将“中心”办成湖北函授大学。省教育厅不久前作了正式批复，这所大学面向工人、农民、基层干部和初级技术人员，国家承认“函大”学员学历，但不包分配。

本报记者 杜君原

苏丹总统尼迈里应邀即将访华

新华社北京12月3日电 外交部新闻发言人在今天下午举行的新闻发布会上宣布，应中华人民共和国主席李先念的邀请，苏丹民主共和国总统加法尔·穆罕默德·尼迈里将于12月10日至15日对我国进行国事访问。应中华人民共和国政府的邀请，泰王副总理披披·拉达那和夫人将于12月14日至19日对我国进行友好访问。

他还宣布，应利比亚政府的邀请，田纪云副总理将于12月11日开始对利比亚共和国进行正式友好访问。

烫发之患 易格

烫发之患，这是一个老问题。爱美之心，人皆有之。但是，烫发对头发的损害，却是不可忽视的。烫发时，头发要经过化学药剂的腐蚀，使头发的角质层破裂，头发变得干枯、脆弱，容易脱落。而且，烫发还会使头发的颜色变黄，失去自然的光泽。因此，我们在烫发时，要注意选择合适的烫发剂，并掌握好烫发的时间，以减少对头发的损害。同时，烫发后也要做好头发的护理工作，使用护发素，保持头发的湿润，防止头发进一步受损。

国务院领导同志责成有关部门 保证电厂用煤计划供应

全国煤矿电话会议提出五条措施

新华社北京12月3日电（中央人民广播电台记者匡敏、新华社记者黄春明）今天在北京召开的全国煤矿电话会议提出：煤矿要与铁路运输部门紧密配合，加强煤炭的外运，确保京津唐、东北、华东、华中四大电网煤炭的供应。

据了解，今年实行煤炭生产、分配、运输“一本帐”的改革以后，上半年电厂用煤到货接近98%，超额煤炭一百二十万吨，基本上保证了发电用煤的需要。但是，进入第四季度以来，煤炭的外运出现了一些问题，部分电厂因为缺煤而不得不减少发电，加剧了有些地区用电紧张的局面。

城乡，自恢复制棉手工业以来，不断增加。水磨村杜武家四口人，夏天种地，秋冬编织家用柳席用，这一项每年就收入三千元，走上了致富道路。

四季不闲 致富有道

山西省沁源县东乡，自恢复制棉手工业以来，不断增加。水磨村杜武家四口人，夏天种地，秋冬编织家用柳席用，这一项每年就收入三千元，走上了致富道路。

“雪球”滚往少林寺 宏民

从河南登封县古城到少林寺的公路上，几乎每天都有无数的小手推车，上面放着各种各样的东西，有蔬菜、水果、日用品等。这些推车的主人，大多是当地的农民，他们推着车去少林寺进香，或者去少林寺附近的集市上卖东西。少林寺周围的村庄，因为少林寺的香火旺盛，经济得到了很大的发展。村民们通过为少林寺提供食宿、烧香等服务，获得了可观的收入。这种“雪球”式的经济，使得少林寺周围的村庄，越来越富裕起来。

重视咨询研究 积累了一些好的经验。建立和健全咨询研究机构的，在重视人才、重视知识、同时要加强对各地、各部门经济研究中心之间交流和联系。研究方向的确定和研究课题的选择，一定要遵循党的路线、方针、政策和任务，结合本地区、本部门实际情况，切实抓住社会发展中的关键问题，进行调查研究，提出正确的、有效的建议，充分发挥咨询研究工作的作用。

简报

明年网上大跃进 上海经济五大区五家自行车整车厂经济联合打打经济牌。上海经济五大区五家自行车整车厂，为了打破地区分割，加强企业横向经济联合，联合生产名牌自行车。在基本不增加投资、不扩建厂房的情况下，明年将生产“永久”和“凤凰”名牌自行车一百多万辆。

上海经济区规划办公室成立后，会同轻工业部和二省一市有关部门，首先抓了自行车行业跨省联合试点。上海自行车厂、自行车三厂与苏州自行车厂、南通自行车总厂、绍兴自行车总厂五家企业已分别签订了联合生产“永久”、“凤凰”自行车协议。

印度博帕尔市发生毒气外泄事故 造成一千多人死亡两万多人中毒

新华社新德里12月5日电 据此间报纸今日报道，印度中央邦博帕尔市一家农药厂3日凌晨发生毒气外泄事故以来，已有一千多人死亡，两万多人中毒。

据《印度斯坦时报》报道，在博帕尔市已焚化和埋葬了九百多具尸体，数百人被送往当地两家医院治疗。据报道，还有大约三千多头牲畜中毒死亡。

印度中央政府已命令关闭这家属于美国康涅狄格州丹伯里一家公司的农药厂。目前，印度政府正在考虑要求这家美国公司赔偿由于这次毒气外泄事故所造成的损失。

关键在于人才 金尧如

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

煤炭部党组尊重知识尊重人才 没有专家的论证意见不拍板

本报 据中国煤炭报报道：由百余位专家组成的煤炭工业技术专家委员会，作为煤炭部党组的顾问团，成立四年来受到部党组的充分信赖和尊重，发挥了重要的参谋作用。

技术专家委员会成立伊始，煤炭部部长杨文志就提出：凡是重大科技项目和重大建设项目，都要组织专家讨论，没有他们的论证意见不拍板。由于这一意见得到认真执行，充分发挥了各类技术专家的智囊作用，改变了重大技术经济问题由少数人简单决定的办法，使部党组的决策建立在科学的基础上，避免了重大失误，保证了煤炭工业的健康发展。

首先是在测定煤炭工业的发展规划方面，专家们作了潜心研究。1981年7月，即在煤炭工业调整获得重大进展时，技术专家委员会就及时开展了“如何发挥中国煤炭资源的优势，十年内把煤炭工业搞上去”的讨论；1982年4月，专家们对煤炭工业“六五”计划又进行了

河南重视“校园经济”

河南省中小学校的勤工俭学成绩突出。据统计，全省有三千四百多所中小学开辟了勤工俭学基地，总产值达一亿多，不仅为社会创造了财富，也改善了办学条件。（据河南日报）

重庆土特产市场活跃

渝市重庆城区、工矿区和大集镇的多处农贸市场，每天市场空前活跃。数千名商贩云集，贩运农副产品和农产品两万多斤。平均日销售量可达二百元。今年1至8月，全市集市贸易价格总水平比去年同期下降4.5%。

宁夏发现西夏火葬墓

最近，考古工作者在宁夏贺兰山东麓，首次发现了一座埋葬着西夏火葬墓，从而印证了西夏项族有火葬习俗的史料记载。还发掘出另外三座火葬墓。考古工作者认为，这四座都是西夏平民的墓葬，从而填补了过去对西夏社会中、下层百姓墓葬一无所知的空白。（据新华社）

印度博帕尔市发生毒气外泄事故

印度博帕尔市发生毒气外泄事故，造成一千多人死亡，两万多人中毒。据《印度斯坦时报》报道，在博帕尔市已焚化和埋葬了九百多具尸体，数百人被送往当地两家医院治疗。据报道，还有大约三千多头牲畜中毒死亡。

给提建议者提个建议

笔者经常收到一些反映意见、提建议的“万言书”。这些“万言书”，又通常是委托转交给有关部门领导同志阅。这些“万言书”，有的很长，有的很短，有的很有见地，有的很空洞。领导同志在阅“万言书”时，往往感到很难看完，因此，给提建议者提个建议：请把你的建议写得短一些，做到提纲挈领，写得短一些，肯定效果会更好。

关键在于人才

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

给提建议者提个建议

笔者经常收到一些反映意见、提建议的“万言书”。这些“万言书”，又通常是委托转交给有关部门领导同志阅。这些“万言书”，有的很长，有的很短，有的很有见地，有的很空洞。领导同志在阅“万言书”时，往往感到很难看完，因此，给提建议者提个建议：请把你的建议写得短一些，做到提纲挈领，写得短一些，肯定效果会更好。

关键在于人才

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

关键在于人才

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

关键在于人才

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

关键在于人才

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

关键在于人才

读《今日谈》，某研究所人员写报告给党委，要求为几十万美元进口的一套精密仪器配备空调、保持恒温。一位领导大手一挥，我就配备几台空调，保持恒温。下文自明。

农民进城办第三产业好

本报评论员

农民进城办第三产业，眼下就有两大好处。

一是为城市排难。过去受“左”的思想影响，许多城市社会服务业十分落后，群众投宿难、就餐难、乘车难……生活中有很多不便。兴办第三产业，城里人当然会唱主角，但有了农民参与，众人拾柴火焰高，可以办得更快些。现在农民不吃“大锅饭”了，进城办企业上得快，经营活，服务周到，竞争力强，这对城市办第三产业也是一种推动。

二是为农村经济活。实行联产承包责任制后，农村经济活了，农民生产积极性提高了，同时剩余了大批劳动力，急需找到出路。当前农村开始转人以产业结构调整为中心的经济改革，到城里去办第三产业是转移农村劳动力的一个办法。另外，这样也可以为一部分积压的农副产品疏通流通渠道。

农民进城办第三产业，城乡都有利，何乐而不为？

可惜有些同志还不想通这个道理，对这件事不热心。他们或者怀疑农民的能力，或者担心自己的生意被抢跑，或者怕农民办办办，给他们添麻烦。农民是城市办第三产业的重要力量，许多城市的实践对此作出回答，怀疑八十年代农民的能力是没有道理的。“抢生意”，竞争，不是什么坏事。在第三产业的“短腿”的情况下，农民进城参与其事，谈不上“抢生意”。至于那些怕麻烦的同志，应该多想农民群众生活不便的苦恼，多想农民勤劳致富的迫切愿望，多想这件事对国家的益处。想通这些道理，就会做农民进城办第三产业的促进派，敞开城门，热情支持，积极创造条件。

也奉劝农民兄弟们，城市第三产业大有干头，随着经济改革的发展，这一行高地广阔，潜力无穷。现在调整农村产业结构，路子宽得很，不要只盯住工业不放。乡镇工业自然需要大力兴办，如果大家只认准这一门，路子反倒窄了。

△

农民进京办旅馆 帮助解决住宿难

本报讯 记者刘允报道：外地旅客在北京不易投宿的难题吸引着越来越多的农民进京办旅馆。记者从北京市有关部门获悉：今年有五十多所农民办的大中型旅馆列入城区基建计划，比去年增加550%；其中有四家已建成开业，到年底还有两所可望竣工。

五十多所旅馆中，大多是面积一万多平方米左右、床位六百个的中低档旅馆；总面积达六十六万六千平方米，床位约有三万七千张。其中有



夏邑县采取一系列扶持措施

鼓励农民到城镇办服务业

本报讯 河南省夏邑县鼓励农民到城镇兴办第三产业，目前从业人员达七千三百多人。

县委、县政府为鼓励农民进城办服务业采取了一系列扶持措施：工商部门及时办证，支持他们经营；税务部门合理收税；政法部门积极维护他们的合法权益；有关单位主动为他们规划营业地点，扶持贷款五百多万元。据11月初统计，全县已办起饭馆、小吃部、茶馆等一千二百多个，理发店、澡堂、照相馆等四百多个，各种修理店、厂五百多个，小商店二千多间，仅烧鸡、卤味、豆制品等，已发展到六七十种，为农民进城办第三产业创造了条件。

为农民进城办第三产业开绿灯 石家庄地区进一步放宽政策

本报讯 河北省石家庄地区为鼓励农民进城办第三产业，放宽政策，进一步放宽政策，为农民进城办第三产业开绿灯。石家庄地区进一步放宽政策，为农民进城办第三产业开绿灯。石家庄地区进一步放宽政策，为农民进城办第三产业开绿灯。

天津农工商联合总公司在成绩面前保持清醒头脑

检查落实规划 加快翻番步伐

本报讯 记者石德连报道：天津市农工商联合总公司在成绩面前保持清醒头脑，最近认真检查到2000年翻番的规划落实情况。近五年来，这个公司工业总产值翻了一番，实现利润翻了四番。

这个联合总公司由天津市郊十五个农场组成。1979年成立后，他们明确了为城市人民生活服务，走工商综合经营、生产、加工、销售“一条龙”的路子。大刀阔斧地改革管理体制和经济结构，先后发展了奶制品、葡萄酒、肉食、食品饮料、产品达八十多种，奶牛、养鸡和水果种植也相应得到了发展。为了搞好产品销售，除在天津市、区建立销售网络外，在天津市区、郊区兴办了一百二十多个门市部（店），产品直接和消费者见面，既支援了城市人民生活，又提高了本企业经济效益。

这个公司注意通过引进先进技术，加强经济联合，把经济搞活。他们同大专院校、科研单位协作，解决了饮料、啤酒、纺织、化工、金属制品等十五个技术问题。与新疆、黑龙江等省联合办各种食品加工厂。与外商合资经营葡萄酒厂、渔具厂等，都取得了较好的经济效益。1980年与法商合资经营的“王朝牌”半干白葡萄酒，远销美、法、日、日和香港等国家和地区，已创外汇五十多万美元，今年又荣获美国莱比锡国际博览会金奖三块金牌。

为了加快翻番两规划的步伐，天津农工商联合总公司决定采取多行行之有效的措施。一是已经列入计划的新建和扩建项目，集中人力、财力、物力，尽快实现，加快食品工业的发展。二是进一步落实各项经济政策和责任制，发展家庭小农场、小工厂。三是在自愿互利的基础上，利用社队的土地、劳力和土特产品与农场资金技术优势，联合经营，双方受益；与外省市、国外企业的协作和合资经营项目抓紧建设，迅速上马。四是把那些善经营、会管理的开拓型干部选拔到各级领导岗位上去，简政放权，加快实现翻番两规划的步伐。

本报讯 据江西日报报道：江西省南昌县采用雷镇如稻谷谷法进行大面积试验，获得成功。

今年冬春将在六分田里全面推广稻谷谷法，转化粮食，增产粮食。这个县的岗上冈上村养鱼专业户雷镇如，从1982年开始用稻谷谷法养鱼，获得成功。今年冬春将在六分田里全面推广稻谷谷法，转化粮食，增产粮食。

二斤半稻谷换一斤鱼

这个县的岗上冈上村养鱼专业户雷镇如，从1982年开始用稻谷谷法养鱼，获得成功。今年冬春将在六分田里全面推广稻谷谷法，转化粮食，增产粮食。这个县的岗上冈上村养鱼专业户雷镇如，从1982年开始用稻谷谷法养鱼，获得成功。今年冬春将在六分田里全面推广稻谷谷法，转化粮食，增产粮食。

鞍钢无缝钢管厂厂长王泽普用好职工晋级权

撤销成命 奖勤奖优 不搞照顾

本报讯 据辽宁日报报道：11月16日，鞍钢无缝钢管厂厂长王泽普写出一份公告，决定撤销不符合条件而晋级的厂党委组织部、厂劳动工资科等三人所晋的职工；同时决定，将空下来的名额给有特殊贡献的工程师郑继维等有关人员晋升工资。公告一贴出，就在厂职工中引起强烈反响，成为人们议论的热点。

今年7月，王泽普外出期间，厂领导按厂规每年有1%的职工晋级权，为厂组织部、厂劳动工资科和金工车间的一名党支部书记晋升了工资。王泽普回厂了解到这一情况后，认为厂领导每年有1%的职工晋级权，只能是具有特殊贡献的职工晋级。组织部等

人工作没有突出贡献，这次晋级是纯属照顾上来的，不应该在1%晋级的范围内，应该撤销。王泽普顶住了来自多方面的说情和压力，行使厂长职权，坚决纠正了这种偏向。

热工二车间副主任、工程师郑继维，是厂方面的行家，进取心强，干劲大，车间在去年完成三万八千吨产量的基础上，今年计划五万五千吨，预计到年底可完成五万八千吨，为完成全厂任务和搞活经济效益作出了特殊贡献。这次厂长从撤销下来的名额中为郑继维晋升了一级工资。热工一车间主任、党支部书记马维家，结合经济改革，深入的思想工作，连续几年被评为厂先进工作者，这次也给他晋升了工资。

工人们在看到王泽普在厂里1%职工晋级，是奖勤、奖优，不搞“关系”、不予“照顾”。

也有人看到王泽普撤下来的全是厂里要骨干里头头脑的工，认为是“太岁头上动土”，握着“把柄说：‘王厂长这回可算是得罪人’了。王泽普有他自己的见解。他说：‘我这样做确实得罪了一些人。但是从另一方面说，却激励了更多人的上进心，何乐而不为！’

△

“既往不咎”

常言道：“既往不咎”。对有些事可以不管。但对有章可循的事，厂规厂纪规定得清清楚楚的事，违反了就不能不管。不是有所谓“检讨一阵子，舒服一辈子”么？少数人就是钻了“既往不咎”的空子，看来，要把企业真正办得充满生机和活力，必须赏罚严明。这样，虽然会“得罪”少数人，却撤了厂大职工以律已，奋发向上。

有人说，王泽普的公告是“太岁头上动土”，这话并不恰当。组织、人事、劳动工资部门的绝大多数同志工作兢兢业业，他们应该比别人更懂得按劳分配、奖勤罚懒，尤其对有重大贡献者实行重奖的政策。我们相信被撤销晋级的同志能够正确对待这件事，努力把工作做好。

△

引导农民把资源优势转化为经济优势

洱源县农业向良性循环发展

据新华社昆明12月3日电（记者张殿光 王鉴平）云南省大理白族自治州洱源县，引导农民把资源优势就地转化为经济优势，促使农业生产各环节之间向良性循环发展，全县农业经济蓬勃发展。

位于大理洱海源头的洱源县，自然资源比较丰富。这个县南部农民有饲养奶牛的习惯，县委和县政府在资金、种源、饲料和牛奶销路等方面对这里的奶牛饲养业给予扶持。当前洱源的奶牛饲养业，饲料不足，鲜奶过剩，县里便从本地蚕豆较多的实际出发，组织群众加工蚕豆粉条，剩下来的泔水喂奶牛。现在，全县加工蚕豆粉条的作坊已发展到三百五十个。农民养奶牛有了饲料，又不愁牛奶的销路，饲养奶牛的积极性很高。全县奶牛的存栏数，由1978年的一万多头增加到去年年底的一万七千多头。

现在，洱源县的农业经济结构发生了更合理的变化：在农业总产值中各业所占的比重，农业逐渐下降，畜牧业、工业和商业不断上升。农业总产值增长迅速，去年比1978年增长64%，预计今年比去年增长9.2%。

大理白族自治州洱源县，自然资源比较丰富。这个县南部农民有饲养奶牛的习惯，县委和县政府在资金、种源、饲料和牛奶销路等方面对这里的奶牛饲养业给予扶持。当前洱源的奶牛饲养业，饲料不足，鲜奶过剩，县里便从本地蚕豆较多的实际出发，组织群众加工蚕豆粉条，剩下来的泔水喂奶牛。现在，全县加工蚕豆粉条的作坊已发展到三百五十个。农民养奶牛有了饲料，又不愁牛奶的销路，饲养奶牛的积极性很高。全县奶牛的存栏数，由1978年的一万多头增加到去年年底的一万七千多头。

吸引农民建设新县城

据新华社长沙12月5日电（通讯员张发 记者曹光晖）湖南省江华瑶族自治县采取优惠政策，鼓励各族农民向新建县城务工经商。目前，全县已有一个联合体和十二个个体被批准进城建房开店办厂、办商店、建工厂和兴办文化事业。他们共筹集资金五十二万多元。

江华瑶族自治县地处湘南的边远山区。今年6月经国务院批准，这个县着手在沱江镇兴建新县城。为了加快小城镇建设，县人民政府向全县发出公告，鼓励农民进城建房开店办厂、办商店、建工厂和兴办文化事业。他们共筹集资金五十二万多元。



江华瑶族自治县采取优惠政策

选，县科协和信息中心认为有价值的，再邀请有关方面的专家和技术人员，围绕信息的可靠性、可行性、科学性进行考察，根据考察的结果“拍板”，使信息资源得到合理利用。今年2月，外地提供供给县一条信息，建议他们建一榨厂。县信息中心通过考察，了解到建厂耗能量，原料来源有问题，就拒绝了建厂的动议。

产值已达三十五万元，利润十二万元，偿还了银行借款。

雷学斌发现，由于厂里管理混乱，损失十分严重：仅报废产品一项，价值就达五十四万元；伪劣原料，以假充真，长期占用电视机、收音机、仪表达一万多件。

雷学斌和厂里其他领导商量，要整顿厂风、厂纪，坚决把带出去的物品收回来。

在他的主持下，厂里成立了公物还家小组，把多年未借欠公物的名单、数量核实清楚，然后公布于众。同时，召开全体职工大会宣布：无论何人，必须在十五天内全部归还借欠的公物，逾期不还者，按两倍赔偿，从工资中扣回。十五天后，全厂借欠的公物统统还清了。

雷学斌治厂有方，受到职工的称赞。几个月后，他担任了无线电厂的厂长。

雷学斌治厂有方

本报记者 王德华 梁延复

雷学斌发现，由于厂里管理混乱，损失十分严重：仅报废产品一项，价值就达五十四万元；伪劣原料，以假充真，长期占用电视机、收音机、仪表达一万多件。雷学斌和厂里其他领导商量，要整顿厂风、厂纪，坚决把带出去的物品收回来。在他的主持下，厂里成立了公物还家小组，把多年未借欠公物的名单、数量核实清楚，然后公布于众。同时，召开全体职工大会宣布：无论何人，必须在十五天内全部归还借欠的公物，逾期不还者，按两倍赔偿，从工资中扣回。十五天后，全厂借欠的公物统统还清了。

雷学斌治厂有方，受到职工的称赞。几个月后，他担任了无线电厂的厂长。

沈建公司纠正弄虚作假行为

去年9月，上级派三十三岁的雷学斌到南市无线电厂任副厂长。这个厂是全市出了名的后进厂：建厂十四年，十一年亏损。1982年由于没钱开工，职工放假自谋生路，一些技术人员也上街做小买卖了。厂领导在困难面前丧失了信心，先后有四任厂长、四十五名厂级干部要调走。

雷学斌：厂里设备和技术上有一定的基础，工人也有较为丰富的生产经验，只要勇于开拓，勇于改革，就能够把厂挽救过来。他与市里签订合同：一定要让无线电厂重新振兴，如果今年不能扭亏，扣发本人两个月工资。

上任之前，雷学斌便自费到河南、山东的两县一市进行了市场调查，了解这个厂的老产品交流器、扩音机滞销的原因，询问群众对电子产品的最新需要。上任后的当天下午，他就召开了技术人员座谈会，制定新型扩音机的技

对经济信息进行筛选

本报讯 通讯员葛国瑞、记者黄贵报道：山东省黄贵为了利用信息资源，对经济信息进行筛选，避免了经济浪费，提高了经济效益。今年头十个月新上的五百零三个项目项目盈利，全县工业总产值比去年同期增长44%。

黄贵自今年成立信息中心之后，逐步形成四通八达的信息网络，每天都有收到大量的经济信息，而有的单位由于不加分析地照搬照用，结果造成了经济损失。县委、县政府从这些教训中认识到，仅仅重视信息资源是不够的，还必须对它进行筛选，县科协和信息中心认为有价值的，再邀请有关方面的专家和技术人员，围绕信息的可靠性、可行性、科学性进行考察，根据考察的结果“拍板”，使信息资源得到合理利用。今年2月，外地提供供给县一条信息，建议他们建一榨厂。县信息中心通过考察，了解到建厂耗能量，原料来源有问题，就拒绝了建厂的动议。

组织社会技术力量如何加速技术改造？江苏的办法是

本报讯 记者朱维群报道：普通缺乏科技人员的小企业如何加速技术改造？江苏的一项重要措施是发挥各地科协及所属学会、研究会、技术服务公司的作用。近两年来，江苏科协系统技术服务机构达二百八十一个，承接技术改造项目五千四百个，取得经济效益达一亿二千三百万元。

江苏科技人员主要集中在大中城市的研究会、大专院校和大型企业，力量得不到充分利用，人才浪费严重。而许多中小企业和乡镇企业却长期缺乏技术力量。针对这种状况，各地把分散在科研、生产和教学各条战线的科技人员按专业组织起来，面向企业，推广科研成果，传递经济技术信息，解决技术难题。

科技人员帮助广大中小企业提高素质，使各企业付出较少费用取得较大技术进步。南京市科协近年组织六十个单位的科技人员，改造了一百多台线切割机床的高频电源，提高工效二至三倍，相当于为这些企业增加了价值三百万元的设备。徐州市机械学会帮助企业研制一条进口生产线的易损设备获得成功，寿命比进口的高一倍，每年节约外汇十万元。无锡市纺织学会帮助南通市十七家纺织厂提高生纺量统计，去年收取咨询费近八万元，平均收取一可为委托单位增收五十八元。

各团体普遍能作为技术改造重点之一。南京、徐州有关学会组织培训改机队，深入中小企业推广新技术、新材料，改炉一千二百多台，每年节约二千四百万元以上。

中央地方防治领导小组成员到京郊调查研究

本报讯 12月4日，中共中央地方病防治领导小组成员在京成和十七个有关部门的负责人深入到京郊怀柔、顺义两县农村，调查了解地方病发病和病情，探讨了地方性甲状腺肿、克汀病等地方病病因，并向部分患者发送了药物。

在调查过程中，有关领导同志要求地方主管部门继续做好地方病防治工作。

谁贡献大就给谁破格晋级

福建对成绩优异的各类人才兑现政策

本报讯 记者张铭清报道：福建省政府9月和10月两次批准为一些作出了重大贡献的科技人员、运动员、厨师、工艺师晋升一级至三级工资。

福建农学院植保系主任谢联辉副教授长期从事植物病理教学和科研，他的“水稻一种新的病毒病——矮矮病”的研究成果，分别获得农牧渔业部技术成果一等奖和福建省重大科技成果一等奖；“水稻病毒病的一个新记录——锯齿叶矮矮病”的研究成果，获福建省科技成果二等奖。他的论文在菲律宾国际水稻学术研究会会议上宣读后，专家们认为：这是对世界水稻病毒研究的新贡献。10月下旬，谢联辉晋升为三级工资，从高级九级升为六级。

国营八四六厂一厂厂长、总工程师谢秉福等光学技术研究所所长杨爱光也是国际华人的一个新记录——锯齿叶矮矮病等九十四个项目，其中四十多项填补了国内空白，三项获全国科学大会奖，十二项获福建省科学技术大会奖，四项获福建省科技成果一等奖，一项获部优产品奖。他被批准由行政十八级升为十六级。

在第二十三届奥运会上为国争光的中国女排队员郑美珠、侯玉珠，分别被批准晋升为二级工资。精通国际烹饪技术的全国十名最佳厨师中的福州市大酒店第一分厨师强木根、强曲曲分别，分别被批准晋升为二级工资。被批准晋升一级工资的还有在体育、电影、工艺美术和服务等行业作出贡献的其他人员。

从胜利中看不足

中国足球队5日晚以2：0击败东道主新加坡队。这是自1980年以来，中、新两队在世界杯国家体育场的第一次交锋。在以前两场比赛中，中国队都曾在实力不如自己的新加坡队脚下，今番交战中国队却在多心理负担，加上中国队3日晚已输了一场球，逼人的形势反而使中国队齐心协力，发挥出了正常水平。

赛前，新加坡队教练胡先·阿裕尼说，中国队最危险的人物是古广明，他渗透能力强，新加坡队后卫只有在最佳状态才能防住他。比赛中，他们被6号玛祖基、伊里亚斯盯住小古，另外，队长9号赵亮阳柏柏约在后面补位。但中国队双翼齐飞，右路进攻受阻，就转移到对方较空虚的左路。新近进过中国队的杨朔明替代李华筠担任边锋，打得十分积极，多次带球切入底线传中。赵达裕、李群从中路冲击，造成多次射门机会。

但总的看来，中国队几名前锋这场比赛踢得仍然有些急躁，以致错过了好几个必进的良机。如果冷静些至少能射入四、五个球。在防守上，中国队重点盯住了新加坡队两个主要得分手7号杜保和12号马阿阿，多次瓦解了对方的攻势，确保大门不失。根据现场统计，中国队全场射门二十七次、进球八次，新加坡队射门十次、进球一次。

比赛结束后，新加坡队教练胡先·阿裕尼说：“中国队实力比新加坡队高出很多，2：0的结果是合理的。我们已尽了最大努力，不能怪队员，我对队员的表现还是满意的。”

中国队教练戚务生说：“我们制订的战术是成功的，两边拉开打，配合中传，强调以传球为主，而不是以带球为主。上半场打得很好，下半场队员体力下降，发挥得较差。我们虽然打赢了这场比赛，但丝毫不能松懈，后面两场比赛也必须须性才行，否则很难出线。”

宋亿大

(本报新加坡12月5日电)

又讯 12月5日，南朝鲜队同科威特队激战九十分钟，结果0：0。

国际足联主席阿维兰热宣布

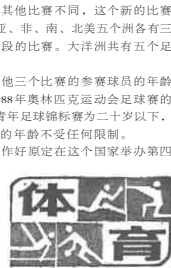
世界少年足球锦标赛明年在中国举行

据新华社新加坡12月5日电 (记者薛寿元、肖梓树)国际足联主席阿维兰热今天中午在星加坡的文华酒店举行的记者招待会上说，第一届世界少年足球锦标赛将于1985年7月31日至8月11日在中国的四个城市举行。届时将有十六支球队参加这一新的世界性比赛。

他说，它与国际足联组织的其他比赛不同，这个新的比赛给予各大洲均等的机会，即欧、亚、非、南、北美五个洲各三个球队进入在中国举行的决赛阶段的比赛。大洋洲共有五个足球队也将有一队参加角逐。

他在谈到国际足联举办的其他三个比赛的参赛球员的年龄问题时说，国际足联决定参加1988年奥林匹克运动会足球赛的球员年龄为二十三岁以下，世界青年足球锦标赛为二十岁以下，1986年世界足球锦标赛的球员年龄不受任何限制。

阿维兰热说，由于智利没有作好原定在这个国家举办第四届世界青年足球锦标赛的准备，所以这个比赛改在苏联举行，日期是1985年8月24日至9月7日。第五届世界青年足球锦标赛在智利举办。国际足联决定在1987年在亚洲举行第一届世界女子足球赛。



国际象棋奥林匹克竞赛结束 苏联队第四男队第八

据新华社萨洛尼卡12月5日电 1984年国际象棋奥林匹克竞赛(世界国际象棋团体锦标赛)今天上午结束。苏联男队和女队分别以四十一分和三十二分的积分蝉联男、女团体冠军。中国女队和男队分别获得第四名和第八名。

这是中国男队自1978年以来在第四届国际象棋奥林匹克竞赛中获得的最好名次。中国女队上两届比赛均名列第五名。

本报电视照片

中国队在防守新加坡队时获得第七号球员的突破。

《新闻战线》上解。学员也可直接与评改教师联系，由他们帮助答疑。学员不要为教学问题专程来京。

问：学员作业如何评改？答：学员可根据自己的条件，就近采访新闻，内容须经指导教师审阅。作业由本部组织教师评改后，再选择地发生(《新闻战线》上，适合组织的，将推荐给《人民日报》、《市场报》、《新闻战线》等报刊。有评改意见而未采用的作业，寄还本人。其余作业只评定成绩，通知本人，作业不再退回。作业重质量，不重数量，没有条件的学员也可以少做或不做作业。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

问：学员住址变动怎么办？答：可以随时来信更改。

问：报名何时截止？答：本部根据报名截止日期为12月15日，但最近内蒙古、辽宁、湖北、江苏及浙江等省、区的一些地方要求与面授部合作，开办分校。这些地区所建的分校，有的才开始招生，有的正在筹备之中，同时全国各地也有大量来信询问面授情况，准备报名。为适应这种需要，本部决定将分校报名截止日期延至12月31日。

中国马列主义、毛泽东思想研究会举行学术讨论会

本报讯 中国马列主义、毛泽东思想研究会最近在南京举行1984年学术讨论会暨年会。与会代表在讨论中认为，党的十二届三中全会通过的《中共中央关于经济体制改革的决定》突破了社会主义建设问题上的僵化模式和陈旧观念，在社会主义所有制结构、社会主义计划经济和商品经济的关系、国家职能和企业成为相对独立的经济实体、社会主义价格体制、共同富裕等一系列问题上丰富和发展了马克思主义。

从前一叶小舟栖身 如今双层楼船游弋 洪湖渔民光景年年强 往昔三尺檐外摆荒 眼下半亩庭院生财 宁乡农家生产日日高

《湖北日报》△洪湖渔民结束了常年住“小划子”的历史，百艘“双层楼宅”漂游湖面，渔民们还用水上楼房办起学校、商店

《湖南日报》△宁乡县宋家桥乡农民胡庆光合理调整庭院生产结构，今年庭院收入一万零五百元

《四川日报》△成都成立昆仑经济信息人才开发总公司，专门安置农村复员退伍军入，根据军地两用人丁的专长，择优录用

《安徽日报》△合肥联合大学定向为农村代培专门人才，吸收两个乡的十名青年农民进班农、财会后专业就读

《中国农民报》△河南沈丘县对全县高考落榜的高初中毕业生逐一登记，按照青年们的要求进行定向专业培训，十二万落榜青年用武有地

《南方日报》△广州音乐学院青年大提琴演奏家文乐荣获法国“高级演奏家文凭”第一名的殊荣最高荣誉，省政府颁发立功证书，批准晋升一级工资

《甘肅日报》△古浪县景泰庄农业合作社社长程某等人有意损害林业专业户利益，县人民法院令他们赔偿损失八百九十三元三角四分

《辽宁日报》△部队转业业的辽河油田党委书记刘礼让刻苦学习石油地质科学，从门外汉成长为行家，提出了勘探、开发辽河油田的重大决策

《大众日报》△济南市二经系统被销八个行政性公司，精简的人员分别充实到基层企业领导班子、管理部门或派出进修

《云南日报》△蒙自县一批企业职工留职停薪，建立民办工业品批发中心，推销本地轻工产品

《青海日报》△军民共建文明青藏运输线联席会议在西宁举行

《陕西日报》△苏州造漆厂在原材料提价的情况下，不搞涨价船高，着眼内部降低消耗

《宁夏日报》△宁夏夏原印刷厂重点印刷中小学课本，在原材料几经提价的情况下，印刷工作价格近二十年不变

《解放日报》△上海市农民以集体和个人形式兴办的各种第三产业已达四千多家，比去年增加近一倍

《陕西日报》△陕西省储粮专业户发展到两千多个，代国家储粮占全省粮食库存总量的四分之一

《沈阳日报》△沈阳市改革退休职工子女顶替办法，实行统一考试择优录用。今年已有三千多名退休职工子女参加考试，合格者正陆续走上工作岗位

《河北日报》△保定地区许多县乡任意抽调大批教师到其它战线工作，地委、行署采取措施加以制止



今日首都和各省市区报纸要目

散居西北边陲的塔塔尔族

据史料记载，塔塔尔是“鞑靼”的不同译音。鞑靼一词最早见于唐代，是我国北方游牧的突厥汗国统治下的一个部落，以后又为兴起的蒙古所并。十五世纪时，他们是喀山汗国的主要居民，十六世纪归併俄罗斯。十九世纪初叶始，一部分塔塔尔人陆续迁入我国。

生活在城镇内的塔塔尔族人，一般自设院落，住宅为平房，室内有火炕，喜欢挂壁毯，庭院里多种花木，并有置成宜人憩歇的小花园。素以烹饪著称的塔塔尔族妇女，善做各种糕点，用鸡蛋、面粉制成的美味可口。在欢度节日和宴请宾客时，除了抓饭，还有用葡萄乾、杏干、大米、牛肉馅制成的用油炸的，以及用蜂蜜酿造成的类似啤酒的饮料，另多别具风味。塔塔尔族的衣着也很独特，男的多戴黑色或褐色小帽，穿白衬衫，外加黑色齐腰的背心；妇女爱戴镶有珍珠的小花帽，和穿带边沿的连衣裤。耳环、手镯、戒指、项链、领口上的别针，成了他们通常的装饰品。但如今，

按照传统习俗，塔塔尔族多信仰伊斯兰教的其他民族通婚，婚礼都在新娘家举行。结婚之夜，新郎和伴郎的青年们坐着马车，拉着手风琴，唱着花儿到新娘家。婚礼开

始，新婚夫妇共饮一杯糖水，象征甜蜜蜜、白头到老。婚后，新郎和新娘要在家住上一段时间，有的甚至要等到生过一个孩子后才到男家。

塔塔尔族的文化生活丰富多彩，男女老幼都喜欢唱歌跳舞，流行的民歌、乐曲，活泼动听，富有抒情和幽默的情调。舞厅聚会时，维吾尔族和哈萨克族等民族舞蹈的特点，及巧谈谐，男子以跳跃的动作见长，女子多手部和腰部动作。伴奏的乐器除了“巴拉莱克”(三角琴)、手风琴、小提琴，还有叫做“库兹”的两口木箫和铜片制的口琴，以及七弦琴、曼达林等。演奏的音乐，节奏明快，轻松热烈，新疆各族群众都非常喜爱塔塔尔人的音乐舞蹈。

塔塔尔族的文化教育事业蓬勃发展，知识分子较多，三十年代就有许多志士致力于办学、任教和从事戏剧艺术。为密切同各兄弟民族的交往做了大量有益的工作。新中国成立以来，塔塔尔族的教育工作者、文艺工作者和医务工作者的队伍迅速发展，他们和新疆各族知识分子一起，融洽相处，情深谊长，为建设边疆作出了新的贡献。

石油师

开始，新婚夫妇共饮一杯糖水，象征甜蜜蜜、白头到老。婚后，新郎和新娘要在家住上一段时间，有的甚至要等到生过一个孩子后才到男家。

塔塔尔族的文化生活丰富多彩，男女老幼都喜欢唱歌跳舞，流行的民歌、乐曲，活泼动听，富有抒情和幽默的情调。舞厅聚会时，维吾尔族和哈萨克族等民族舞蹈的特点，及巧谈谐，男子以跳跃的动作见长，女子多手部和腰部动作。伴奏的乐器除了“巴拉莱克”(三角琴)、手风琴、小提琴，还有叫做“库兹”的两口木箫和铜片制的口琴，以及七弦琴、曼达林等。演奏的音乐，节奏明快，轻松热烈，新疆各族群众都非常喜爱塔塔尔人的音乐舞蹈。

塔塔尔族的文化教育事业蓬勃发展，知识分子较多，三十年代就有许多志士致力于办学、任教和从事戏剧艺术。为密切同各兄弟民族的交往做了大量有益的工作。新中国成立以来，塔塔尔族的教育工作者、文艺工作者和医务工作者的队伍迅速发展，他们和新疆各族知识分子一起，融洽相处，情深谊长，为建设边疆作出了新的贡献。

石油师

开始，新婚夫妇共饮一杯糖水，象征甜蜜蜜、白头到老。婚后，新郎和新娘要在家住上一段时间，有的甚至要等到生过一个孩子后才到男家。

塔塔尔族的文化生活丰富多彩，男女老幼都喜欢唱歌跳舞，流行的民歌、乐曲，活泼动听，富有抒情和幽默的情调。舞厅聚会时，维吾尔族和哈萨克族等民族舞蹈的特点，及巧谈谐，男子以跳跃的动作见长，女子多手部和腰部动作。伴奏的乐器除了“巴拉莱克”(三角琴)、手风琴、小提琴，还有叫做“库兹”的两口木箫和铜片制的口琴，以及七弦琴、曼达林等。演奏的音乐，节奏明快，轻松热烈，新疆各族群众都非常喜爱塔塔尔人的音乐舞蹈。

塔塔尔族的文化教育事业蓬勃发展，知识分子较多，三十年代就有许多志士致力于办学、任教和从事戏剧艺术。为密切同各兄弟民族的交往做了大量有益的工作。新中国成立以来，塔塔尔族的教育工作者、文艺工作者和医务工作者的队伍迅速发展，他们和新疆各族知识分子一起，融洽相处，情深谊长，为建设边疆作出了新的贡献。

石油师

开始，新婚夫妇共饮一杯糖水，象征甜蜜蜜、白头到老。婚后，新郎和新娘要在家住上一段时间，有的甚至要等到生过一个孩子后才到男家。

塔塔尔族的文化生活丰富多彩，男女老幼都喜欢唱歌跳舞，流行的民歌、乐曲，活泼动听，富有抒情和幽默的情调。舞厅聚会时，维吾尔族和哈萨克族等民族舞蹈的特点，及巧谈谐，男子以跳跃的动作见长，女子多手部和腰部动作。伴奏的乐器除了“巴拉莱克”(三角琴)、手风琴、小提琴，还有叫做“库兹”的两口木箫和铜片制的口琴，以及七弦琴、曼达林等。演奏的音乐，节奏明快，轻松热烈，新疆各族群众都非常喜爱塔塔尔人的音乐舞蹈。

塔塔尔族的文化教育事业蓬勃发展，知识分子较多，三十年代就有许多志士致力于办学、任教和从事戏剧艺术。为密切同各兄弟民族的交往做了大量有益的工作。新中国成立以来，塔塔尔族的教育工作者、文艺工作者和医务工作者的队伍迅速发展，他们和新疆各族知识分子一起，融洽相处，情深谊长，为建设边疆作出了新的贡献。

石油师

开始，新婚夫妇共饮一杯糖水，象征甜蜜蜜、白头到老。婚后，新郎和新娘要在家住上一段时间，有的甚至要等到生过一个孩子后才到男家。

欧洲共同体首脑会议决定限制酒类生产

新华社伦敦12月4日电 都柏林消息：历时两天的欧洲经济共同体首脑会议今天在都柏林结束。共同体十国领导人最终将西班牙和葡萄牙加入共同体的条件问题达成了协议。

首脑会议还就大幅度削减已占共同体预算65%的农业开支的建议、限制酒类生产以解决大量酒过剩等问题取得了一致意见。

这次首脑会议是3日开始的，主要讨论了接纳西班牙、葡萄牙加入共同体方面存在的问题，以及当前的中东和中美洲局势问题。按预定计划，共同体将在1986年起正式接纳西班牙、葡萄牙。但双方在加入条件上的分歧使谈判陷入僵局。目前的主要障碍是共同体的酒产量已过剩三十多亿升。而西班牙的酒产量占共同体总量的40%。一旦西、葡加入，共同体的酒过剩将更加严重。因此，共同体委员会曾主张在西、葡加入之前，各成员国削减酒量。但这一主张又遭到了盛产酒的法国和意大利的反对。

爱尔兰总理菲茨杰拉德在星期致共同体其它九国的信中警告说，如果不归降西、葡加入共同体的障碍，可能导致“严重的政治后果”。经过反复磋商，爱尔兰3日就提出了强行限制酒类生产以解决酒类过剩的新建议，终于取得了突破。

据报道，共同体内部在酒类生产和捕鱼等问题上取得一致立场后，同西、葡两国的谈判将在本月晚些时候在布鲁塞尔举行。谈判将在年底结束，以便有足够的时间获得共同体各国议会的批准。

首脑会议还对中美洲的局势表示关切，并主张在中东进行新的和平努力。十国领导人重申，他们认为，巴勒斯坦解放组织应该参加本地区的和平谈判。

瑞士选出1985年联邦正副主席

新华社日内瓦12月5日电 瑞士联邦议会今天在伯尔尼选举毕特·克拉格和阿尔方斯·埃格利分别为1985年瑞士联邦的主席和副主席。

库尔特·克拉格现任联邦副主席和公共经济部长，生于1924年6月24日，1977年和1981年曾两次任联邦主席，这是他第三次当选为联邦主席。

阿尔方斯·埃格利现为联邦委员会委员和内政部长。联邦委员会由七名委员组成，主席和副主席在七名委员中产生，每年选举一次。

叶飞率我全国人大代表团到达仰光

新华社仰光12月5日电 今天下午到达由全国人大常委会副委员长叶飞、秘书长王汉斌率领的全国人大代表团，今天下午到达由全国人大常委会副委员长叶飞、秘书长王汉斌率领的全国

埃塞俄比亚领导人接见我大使

新华社亚的斯亚贝巴12月5日电（记者滕文治）埃塞俄比亚临时军事行政委员会主席、埃塞俄比亚工人党中央委员会总书记、革命军总司令门格斯图今天在这里接见我驻埃塞俄比亚大使赵源，并向他介绍了埃塞俄比亚目前的早灾情况。

门格斯图说，埃塞俄比亚正在执行一项计划，以便把早灾灾民从灾区迁居到这个国家的其它地区。

门格斯图和我赵源在交谈中还谈到了发展两国友好和合作关系等问题。

缅甸总统接见我铁道部长

据新华社仰光12月4日电 缅甸总统吴山友，今天上午在这里接见了正在这里访问的中国铁道部长陈瑞如，同他进行了亲切友好的谈话，同他进行了亲切友好的谈话，同他进行了亲切友好的谈话。

吴山友在谈话中指出，缅中两国合作修建仰光—沙廉铁路公路大桥将成为两国友好关系史上的一个新的里程碑。

国际简讯

波兰愿同美国改善关系

波兰政府新闻发言人乌尔班4日重申，波兰愿意与美国改善关系。他说：“只有美国彻底放弃对波兰的制裁和专横政策，才有可能使两国关系正常化。波兰期待着美国为改善波美关系作出某种现实而重要的步骤。”

约旦驻罗参赞被刺死

约旦驻罗马尼亚大使馆一名参赞4日在布加勒斯特市中心的一家旅馆外遇刺身亡。凶手当即被警方逮捕。据报道，凶犯是一名来自以色列占领的约旦河西岸的巴勒斯坦留学者。

苏联空军司令病逝

苏联空军司令、国防部副部长库塔霍夫元帅因长期患病，医治无效，于12月3日逝世，终年七十岁。由苏联政府、政、军领导人逝世的讣告说，库塔霍夫的逝世“是苏联武装力量的沉重损失”。

英国两列火车相撞

从英国利物浦开往斯卡巴勒的一列旅客快车4日上午在曼彻斯特附近与一列十五节满载瓦斯的火车相撞，引起爆炸和大火。旅客列车司机等二人和同死亡，三百名乘客中有七十七人受伤。（据新华社社）

联大结束对纳米比亚问题的辩论 要求南非当局结束对纳米比亚非法占领

据新华社联合国12月4日电 联合国大会关于纳米比亚问题的辩论今天结束。在为期四天的辩论中，有九十七位发言代表他们的国家或组织在会上要求南非当局执行联合国安理会四三三号决议，结束对纳米比亚的非法占领，让纳米比亚人民获得真正的自由和独立。

罗杰斯的话外音

美国将军、北约司令罗杰斯最近说，由于北约组织成员国不愿花钱扩充常规武器，如果将来遭到袭击时，北约将不得不使用核武器。

美国的西欧伙伴们从罗杰斯的这番话里可以听到些什么“话外之音”呢？那就是：西欧必须大力拿出钱来完成北约的扩军计划，否则就要准备打核战争，那就要大难临头了。

西欧盟国迟迟未能完成北约规定的军费增加3%的规定，美国一直是颇不满意的。为此，它一直向西欧国家施加压力，一会儿说，西欧不增加军费，美国就要从西欧撤退军队；一会儿又宣扬西欧不肯尽义务，美国也不必为此多掏腰包。现在，罗杰斯又搬出个核大战，无非也是吓唬盟国，要它们赶快扩充常规军备。

可是，说到要增加军费，这几年西欧各国又何尝不是满肚怨气。前几年，美国经济危机，西欧各国也一齐衰退。现在资本主义各国经济总算从谷底爬了出来，有复苏、原希望复苏较快的美国能带动西欧经济尽快上升，谁知道，又碰到了美国的高利率，把西欧的资金吸引去了美国，弄得西欧经济回升乏力，哪有余力大规模扩充军费呢？美国不在自己的高利率、贸易保护主义等方面作出让步，帮助西欧恢复经济，却一味压西欧拿出钱来扩充军备，它究竟是为了西欧的安全，还是为了控制西欧，实在大可怀疑。

·郑国·



国人民间的传统友谊都得到了进一步的发展。一个月前，吴山友总统对中国访问，为永恒的缅中友好合作关系谱写了新的篇章。

他希望，代表团的这次访问将有助于进一步加强中缅两国人民之间和两国人民之间的友好合作和两

钱李仁访问希腊

据新华社雅典12月5日电 中共中央对外联络部部长钱李仁3日在雅典以中国共产党代表的身份，同希腊执政党的全希腊社会主义运动执行局委员、总理府部长阿基斯·帕格佐普洛斯和金希腊社会主义运动中央委员会耶拉西莫斯·布里斯托加尼斯举行了政治会谈。

双方认为，两党在许多问题上有着一致或相似的观点。双方表达了进一步发展两党友好合作关系的共同愿望。中国共产党邀请全希腊社会主义运动中央委员会代表团1985年访问中国，全希腊社会主义运动愉快地接受了这一邀请。会谈是在诚挚和友好的气氛中进行的。双方通报了各自党的工作情况，并就双方关心的国际问题，尤其是和平、裁军和民族独立等问题交换了意见。

苏电视台播放我歌唱家专场音乐会

据新华社莫斯科12月3日电 苏联中央电视台3日晚用一个小时的时间播放了三位中国歌唱家张风宜、詹曼华、傅海静举行的音乐会。这是他们今年6月6日作为中国艺术团团员在莫斯科音乐学院举行访问演出的实况录像。

江南事件委员会要求将凶手绳之以法 美方调查结果表明江南命案是政治谋杀

的文章而遭杀害的流言。声明指出，江南生前从未写过有关台湾“竹联帮”或其帮派派的文章，也从未受过包括“竹联帮”在内的任何帮派派的勒索或威胁，没有任何私人之间的理由，可以导致台湾黑社会大头目亲自带队，远涉重洋来大陆江南。

声明说，台湾当局上星期曾声明，他们将控告在江南事件中批评国民党政权的人。声明指出，江南事件委员会不会接受这种威胁恐吓，他们将不会呼吁台湾大众和海外华人共同追查江南命案，一定要大石出，将凶手及其主谋绳之以法。

据报道，加利福尼亚州圣文森特市，一名生产农药的工厂发生毒气外泄事故，致使一千余人死亡，数千人中毒住院。图为部分尸体放在医院外等待死者亲属前来认领。

12月3日，印度中央邦首府博帕尔市一家生产农药的工厂发生毒气外泄事故，致使一千余人死亡，数千人中毒住院。图为部分尸体放在医院外等待死者亲属前来认领。

·真照片·（新华社社）

策助长了南非的行径。

他说，纳米比亚人民的斗争得到了国际社会的完全支持。

津巴布韦常驻联合国代表埃里奇·马辛德兹在会上说，西南非洲人民组织和纳米比亚人民所进行的武装斗争是对南非统治者的最好警告，但是是纳米比亚人民和其他组织并没有放弃和平解决纳米比亚殖民问题的途径。

莫桑比克代表丹尼尔·萨乌尔·姆班泽指出，某些国家同南非所进行的合作，其中包括军事和核能方面的合作，这些国家成为南非所进行的种族隔离和非法占领纳米比亚活动的同谋。

罗马尼亚领导人沃伊捷克逝世

据新华社布加勒斯特12月4日电（记者谢国华、郑望）罗马尼亚中央政治执委会、国务委员会副主席主席沃伊捷克因长期重病不幸于今天逝世，享年八十四岁。

罗马中央、大国民议会、国务委员会领导人在联合发表的讣告中称沃伊捷克是罗马尼亚社会主义运动和工人运动的元老战士，罗马尼亚党和人民的忠实儿子，为社会主义事业、为祖国的繁荣富强而奋斗的忠诚战士，他坚定不移地把一生献给了罗马尼亚人民自由独立的崇高事业。

沃伊捷克从青年时代就积极投身于革命斗争。1925年至1948年担任社会主义党领导总书记。他在担任社会主义党总书记期间，为该党1948年2月同共产党在政治上和组织上合并起了积极的推动作用。

会议结束后发表的公报说，与会国认为，苏美两国进行这样的谈判“具有重大意义”。

新华社东京12月5日电 据日本《东京新闻》报道，日本电气公司最近研制成功双层超大规模集成电路，使现在的超大规模集成电路的集成度提高一倍。

超大规模集成电路一般使用的平面集成工艺已达极限。为此，日本和美国等国家都在竞相研制超大规模集成电路的“层叠程序技术”。这种技术分三个程序。一是“垂直布线法”，使超大规模集成电路的上下层距离缩短到十微米，使五个个接点连接；二是“表面光洁法”，使上下层超大规模集成电路基板光洁，并使接点露出；三是“热压法”，使上下层超大规模集成电路的接点部位对准，加热加压。

使用这一技术，不但可以大大提高超大规模集成电路的集成度，而且还可以生产能同时处理电信号和光信号的光电转换集成电路和化合物半导体同层结合的超高速复合集成电路。这一技术的研制成功，将使电子计算机的体积大大缩小，可以很容易地装入衣袋。

马蒂奥司法当局12月3日已对杀害江南的嫌疑犯之一、台湾“竹联帮”头目陈启礼发出拘捕证。由于陈启礼目前在台湾，警方还将向联邦司法当局申请签发“非法逃亡以逃避起诉”的联邦拘票。



12月3日，印度中央邦首府博帕尔市一家生产农药的工厂发生毒气外泄事故，致使一千余人死亡，数千人中毒住院。图为部分尸体放在医院外等待死者亲属前来认领。

·真照片·（新华社社）

新华社曼谷12月5日电（记者李国田）泰国国王普密蓬·阿杜德昨天召见各党派和各阶层人民和团结，交流思想，互相谅解。

互相谅解 加强团结 建设国家

今天是普密蓬·阿杜德国王五十七岁寿辰，也是泰国的国庆日。炳·廷素拉暖总理昨天下午率领七千多名政、军、警各高级官员和群众团体的代表向他祝寿。普密蓬国王是在祝寿仪式上发出上述号召的。

普密蓬国王在讲话中反复强调团结的重要性。他说：“今天在座的各位来自各个部门，可能是意见对立甚至敌对的派别，也可能是不能和睦相处的。可是，今天都走到一起来了，因为我们是泰国人，都是为泰国人民的安康幸福生活而奋斗。”

他说，建设国家需要斗争，需要争论，有时可能争论得很激烈，双方都不高兴，但心里必须明白，一旦事情顺利进展，双方都应相互谅解。过去的事就让它过去吧！这是泰国人的品德。

众所周知，泰国军政领导人在泰币贬值问题上分歧，但后经调解，双方达成和解。

普密蓬国王在一年一度为庆祝他的生日而举行的阅兵式上，还号召军警坚守岗位，刻苦锻炼，为保卫国家独立、主权和人民幸福而奋斗。

华约七国外长会议在柏林结束 对苏美外长将在日内瓦会晤表示欢迎

新华社柏林12月4日电 历时两天的华沙条约七国外长会议今天在这里结束。与会国对苏美两国外长将于明年1月在日内瓦就有关核武器谈判问题举行会晤表示欢迎。

会议结束后发表的公报说，与会国认为，苏美两国进行这样的谈判“具有重大意义”。

公报还说，与会国认为，“目前存在着使国际形势好转的可能性”。“不同社会制度国家之间应该进行认真和平等的对话”。

在“谈判中各方必须意识到自己肩负的崇高责任，必须寻求积极的结果”。

公报指出，作为消除核对抗、限制和减少核武器的重要步骤，华约国家建议，在数量和质量上冻结核军备，并期待着北约国家对此项建议作出答复。

会议结束后，民主德国国务委员会主席昂纳克接见了与会各国外长。

华约外长会议每年举行两次，上次会议是在今年4月在布达佩斯举行的。下次会议将于明年6月在华沙举行。

12月3日，华沙条约组织国家外长会议在德意志民主共和国下舍内瓦举行，苏联外长葛罗米柯（前）、罗马尼亚和波兰等国代表团出席了会议。

（传真照片（新华社社）

法国议会辩论新喀里多尼亚局势

法比尤斯总理强调恢复秩序进行对话

本报12月5日巴黎专电 记者霍象敬报道：12月4日上午，法国国民议会就法国海外领地新喀里多尼亚的局势举行了辩论。法比尤斯总理代表政府发表了声明，要求恢复该地的秩序，尊重当地各个社团的合法权利，同时进行对话，开辟一条自决的道路。

该岛近一个月来局势日趋紧张。要求独立的“卡纳克社会主义民族解放阵线”于12月1日宣布成立“卡纳克民族临时政府”。

新喀里多尼亚的紧张局势引起法国各界的关注和不安。11月24日，法国五名总理联名致函密特朗总统，要求法国不要“卷入新喀里多尼亚独立的进程”中去，法国政府12月1日召开内阁特别会议，决定以“恢复秩序”和“对话”作为解决新喀里多尼亚问题的政策，并责成新任命的政府代表和高级专员萨尼前去首府努美阿

法国《泰晤士报》正在紧张而热烈地筹备它的创刊两百周年纪念。美国邮局将于1985年1月出售别开生面的《泰晤士报》纪念一百周年纪念。本中除了邮局为纪念《泰晤士报》创刊两百周年发行的一组邮票以外，还有与《泰晤士报》有关的一些珍贵历史图片，《泰晤士报》简史。美国芝加哥交响乐团将于1月在伦敦举行有关的纪念音乐会。

《泰晤士报》是在1785年1月1日创刊的。最初用的报名是《世鉴日报》。三年以后改名为《泰晤士报》。有人以《泰晤士报》与泰晤士河可能有什么关系，其实不然。《泰晤士报》的英文原文是“时代”的意思，它的发音与“泰晤士河”相近。最初的中译者把它译为《泰晤士报》，被沿用下来了。

《泰晤士报》是英国历史和欧洲历史的“见证人”。它不仅目睹了英国和欧洲历史的一些重大的历史事件。它的创办人老约翰·沃尔特成了当时反对摄政王斗争的牺牲品，坐了两年牢。小沃尔特锐意改革，提高了评论、社论质量，多登外间消息，刊登商业广告，并采用新的印刷技术。十九世纪初，《泰晤士报》一跃成为伦敦消息最灵通、最有权威性的报纸。

十九世纪末，《泰晤士报》刊登了一些关于爱尔兰的信件。后来发现这些信件是伪造的，结果被法院判以巨额罚款。《泰晤士报》威信因此大受打击。直到第一次世界大战时期，《泰晤士报》才恢复了它在英国的权威性。第二次世界大战前，《泰晤士报》曾经支持张伯伦的绥靖政策，引起过读者的不满。

《泰晤士报》与政府人士、金融界人士、各种专家学者关系密切，在重大内外事件方面基本反映官方意见。

《泰晤士报》的股权，几经易手。二十世纪初，它的股权由沃尔特家族转给罗斯柴尔德家族手里。二十年代，90%的股票为阿斯脱家族所购去。六十年代，汤姆森集团购买了《泰晤士报》股权的85%。1981年，澳大利亚报业巨头默多克收购了《泰晤士报》。目前，《泰晤士报》发行量不到四十万份。它仍仍是英国最有影响的报纸。 山



日本太阳神户银行

作为在天津地区第一家外国银行设立 天津办事处

太阳神户银行是，把促进日中两国经济交流为宗旨，于去年九月开设北京代表处。又是今天，作为我行在中国境内第二个代表机构，于中国北方工商业中心地天津开设了天津办事处。

今后我天津办事处，以丰富的国际业务经验和雄厚的营业组织力量，为天津地区的经济发展，为早日实现四个现代化，愿意提供更好服务。希同北京代表处一道关爱是盼。

天津办事处：

首席代表 高井俊彦

地 址 天津友谊宾馆221号

电 话 3-5652~4(内线221)

北京代表处：

首席代表 澤田 章

地 址 北京民族饭店2401号

电 话 66-4361(直达)

电 传 22676 TKBBJ CN

太陽神戶銀行

总行：神户 本部：东京、神户

海外分支机构所在地：

纽约、洛杉矶、西雅图、伦敦、汉堡、布鲁塞尔、新加坡、香港、休斯顿、芝加哥、多伦多、墨西哥城、圣保罗、法兰克福、马德里、汉城、马尼拉、雅加达、曼谷、吉隆坡、北京、天津、悉尼
海外全资附属公司：卢森堡太阳神户银行、太阳神户财务(瑞士)有限公司、太阳神户财务(香港)有限公司

